

## **Informácie o tomto návode na použitie**

Návod na obsluhu obsahuje dôležité rady pre bezpečnosť užívateľa aj pre použitie spotrebiča. Nedodržanie návodu na použitie môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie spotrebiča. Návod na použitie starostlivo uschovajte. V prípade odovzdania spotrebiča tretím osobám, predajte aj návod na použitie. Pred prvým použitím spotrebiča si prečítajte celý obsah návodu na použitie.

Rýchly ilustrovaný sprievodca priložený K tomuto návodu na obsluhu je priložená ilustrovaná Rýchla úvodná príručka s ďalšími tipmi na použitie a starostlivosť o spotrebič.

V prípade potreby si môžete zadarmo stiahnuť tento návod na obsluhu a ilustrovanú príručku pre z webu [www.severin.de](http://www.severin.de).

## **1 Technické údaje**

Číslo výrobku: HV 7146

Li-ion dobíjacia batéria: 18,5V / 2200mAh

Napájanie: 22,5V DC / 500mA

Výkon: 120W

Kapacita zberu prachu: 400 ml

Kapacita zberu kvapalín: 150 ml

Sacia sila: 5 kPa

Doba trvania: asi 20 minút (režim napájania) / asi 30 minút (režim Eco)

Označenie na zariadení:

Spotrebič spĺňa povinné smernice EÚ týkajúce sa označenia CE. Spotrebič a akumulátor nemožno likvidovať s domovým odpadom, ale musia podliehať triedenému zberu v súlade s pravidlami.

Rozsah dodávky

- Prenosný vysávač
- Napájanie
- upevnenie
- Podlahová hubica s kefou
- Gumová tryska
- Štrbinová tryska
- Kefa na nábytok<sup>2</sup>

## **Bezpečnostné upozornenie**

Určité skupiny ľudí

^ Deti od 8 rokov a osoby s fyzickými, zmyslovými schopnosťami alebo kognitívne poruchy alebo s malými skúsenosťami a/alebo znalosťami môžu prevádzkovať toto zariadenie iba pod dohľadom, alebo ak bolo vysvetlené, ako prístroj bezpečne používať, a som si toho vedomý rizika spojené s používaním .

^ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať, liezť naň alebo naňho sadieť.

Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a údržbu.

^ Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča az napájacieho zdroja.

^ Obalový materiál nesmie byť použitý ako predmet hry. Hrozí udusenie.

## **Bezpečné pripojenie spotrebiča**

**Pretože spotrebič funguje na elektrinu, obvykle existuje riziko úrazu elektrickým prúdom**

### **Preto:**

- ^ Pred použitím skontrolujte, či nie je prítomné zariadenie a napájací zdroj poškodenia. Nikdy neprevádzkujte chybný spotrebič alebo spotrebič s chybným napájacím zdrojom.
- ^ Napájací zdroj zapojte do zásuviek iba vtedy, ak sú údaje na typovom štítku označenie zodpovedá označeniu napájacieho zdroja.
- ^ Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť spotrebič alebo napájací zdroj. Vyvarujte sa vystaveniu rizikám, opravám spotrebiča a napájacieho zdroja môže vykonávať iba náš zákaznícky servis. Na opravy vráťte chybné zariadenie kvalifikovanému predajcovi alebo kontaktujte Zákaznícky servis SEVERIN v tomto návode na obsluhu alebo na webových stránkach [www.severin.de](http://www.severin.de)
- ^ Neponárajte prístroj ani napájací adaptér do vody alebo iných kvapalín. Chráňte prístroj a napájací adaptér pred dažďom. Neprevádzkujte spotrebič a napájací zdroj vonku.
- ^ Nedotýkajte sa spotrebiča a napájacieho zdroja mokrými rukami. Odpojte napájací zdroj zo zásuvky, vždy ho uchopte priamo napájania.
- ^ Uistite sa, že napájací kábel nie je ohnutý, pritlačený alebo stlačený prejdením a kábel nesmie prísť do kontaktu so zdrojmi tepla, vlhkosť alebo ostré hrany.
- ^ Pred čistením alebo údržbou spotrebiča a pred výmenou príslušenstva vypnite spotrebič a uistite sa, že napájanie nie je pripojené.

### **Bezpečnosť pri používaní dobíjacích batérií**

Nesprávne použitie dobíjacích batérií vytvára riziko zranenia a výbuchu.

- ^ Nikdy nevymieňajte dobíjacie batérie za iné batérie (nabíjacie alebo nenabíjacie). Nikdy neskratujte dobíjacie batérie, tzn. dotýkajte sa oboch pólov súčasne, najmä sa ich nedotýkajte predmety vodiče elektrického prúdu.
- ^ Na nabíjanie dobíjacej batérie používajte iba sieťový dodávaný adaptér. Nikdy nenabíjajte dobíjaciu batériu iným zdrojom napájania.
- ^ Na konci svojej životnosti by mala byť dobíjacia batéria odovzdaná do príslušného zberného strediska v
- ^ Dobíjacie batérie nikdy nerozoberajte, nikdy ich nevystavujte vysokým teplotám ani ich hádzať do ohňa.
- ^ Nesprávne použitie môže spôsobiť únik kvapaliny z dobíjacích batérií. Prestaňte používať dobíjacie batérie, ak sú poškodené alebo rozliate kvapaliny.
  - Pokiaľ došlo k úniku kvapaliny, vyhnite sa kontaktu s kvapalinou.
  - V prípade kontaktu s kvapalinou okamžite opláchnite veľkým množstvom kvapaliny. voda. V prípade následkov (akýchkoľvek) sa poraďte s lekárom.

### **Rotujúci kefový valec**

Spotrebič je vybavený motorizovaným kefovým valcom. To môže spôsobiť zranenie. Rešpektujte preto nasledujúce:

- ^ Pred čistením alebo údržbou spotrebiča sa uistite, že je spotrebič vypnutý a nenabíja sa.
- ^ Dávajte pozor, aby ste nikdy nedržali žiadnu časť tela pod valčekom a štetinami
- ^ Nikdy nevysávajte v blízkosti káblov.

### **LED svetlo**

Na zariadení sú LED diódy, ktoré osvetľujú pracovnú plochu vpredu.

- ^ Počas prevádzky sa nepozerajte priamo na LED diódy.
- ^ LED diódy nie je možné vymeniť.

## Správne použitie

Zariadenie je navrhnuté výhradne na použitie v súkromnom prostredí. Spotrebič musí byť používaný výhradne na čistenie povrchov bežne znečistenej plochej koberce s krátkym vlasom alebo čalúnené koberce vydrží bez poškodenia namáhaním rotačnej kefy a na odsávanie kvapaliny.

Akékoľvek iné použitie je považované za nevyhovujúce a zakázané.

## Bezpečnostné upozornenie

Aby nedošlo k zraneniu, požiaru a poškodeniu spotrebiča nesmie byť používaný na vysávanie:

^ Ľudia, zvieratá alebo rastliny. Spotrebič vždy držte ďalej od všetkých častí tela, vlasy a oblečenia.

^ Horúce, ohnivé alebo horiace častice (ako je popol, uhlie, drevené uhlie, cigarety, zápalky).

^ Výbušné alebo ľahko horľavé látky alebo toner.

^ Ostré predmety ako rozbité sklo, klince alebo stavebný odpad.

Je tiež zakázané:

^ Vymeniť alebo opraviť spotrebič alebo napájací zdroj sami.

Pokiaľ je spotrebič chybný

^ Vráťte chybné zariadenie kvalifikovanému predajcovi na opravu alebo na zákaznícky servis (kontaktné údaje sú uvedené v prílohe v tomto návode na obsluhu alebo na webových stránkach [www.severin.de](http://www.severin.de)).

## 3 Zostavenie zariadenia a nabíjanie

Ďalšie tipy pre montáž vid' Ilustrovaný sprievodca rýchlym štartom Montáž.

Montáž nástenného držiaka



1. Nájdite miesto na vyvrtanie otvorov v blízkosti zásuvky.
2. Držte nástenný držiak zvisle proti stene.
3. Ceruzkou označte otvory na vrtanie.
4. Vyvrtajte otvory (cca 6 mm Ø).
5. Vložte dodané zátky do otvorov.
6. Upevnite nástenný držiak pomocou dodaných skrutiek.

### Nabíjanie dobíjajúcich batérií pomocou nástenného držiaka

Pred prvým použitím je potrebné akumulátor nabiť pomocou nástenného držiaka. Dobíjajte dobíjajúcu batériu pred každým použitím, najmä po dlhej dobe nečinnosti. Týmto spôsobom sa životnosť dobíjajúcej batérie sa predlžuje a sú zaručené najdlhšie možné cykly čistenia.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté (vypínač ON / OFF je nastavený na "0").

2. Pripojte dodaný napájací adaptér do zásuvky.

3. Umiestnite zariadenie do nástenného držiaka.

- LED na rukoväti bliká červeno. Spustí sa fáza nabíjania.

- Hneď ako je dobíjajúca batéria plne nabitá, LED zhasne. Pokiaľ sa dobíjajúca batéria vybije, fáza nabíjania trvá asi 5 hodín.

**TIP:** Aby bolo zaistené, že bude vždy pripravený na prevádzku, môže spotrebič zostať v nabíjačke.

Ďalšie informácie nájdete aj v ilustrovanom Stručnom návode na obsluhu.

## Zostavenie zariadenia a nabíjanie

Odsávanie prachu

Ďalšie tipy nájdete v časti Ilustrovaná príručka rýchleho spustenia.

Podľa účelu použitia zvolte jedno z nasledujúcich pripojení obsiahnutých v rozsahu dodávky:

Účel útoku

Podlahová hubica s kefou rotačné motorové

Čistenie tvrdých podláh, kobercov s krátkym vlasom alebo čalúnenie  
Štrbinová kefa - Upratovanie na ťažko prístupných miestach.

Čistenie nábytku špeciálnou zásuvnou kefou.

Gumená hubica vhodná na odsávanie kvapalín

Prístroj je možné používať aj bez trysky alebo

**TIP:** Vždy dodržujte pokyny výrobcu koberca na čistenie a údržbu

### **Odsávanie v režime Eco**

V režime Eco prebieha sanie so zníženým výkonom. Spotrebič spotrebuje menej energie a vydrží dlho  
prevádzka dobijacej batérie sa predĺži. S pripojenou podlahovou hubicou kefový valec

1. Ak je to nutné, pripevnite na spotrebič ďalší nástavec.

2. Ak chcete spotrebič zapnúť, nastavte spínač ON / OFF do polohy "I".

- Spotrebič saje v režime Eco.

- LED na rukoväti svieti oranžovo.

- LED diódy na hornej strane zariadenia osvetľujú pracovnú plochu.

3. Vysajte povrch.

4. Ak chcete spotrebič vypnúť, nastavte spínač ON / OFF do polohy "0".

5. Vyprázdnite a vyčistite nádobu na prach ("Čistenie nádoby na prach a filtra" a strana 83).

TIP: Keď sa nabitie dobijacej batérie zníži, LED na rukoväti sa rozsvieti  
blikať oranžovo.

Ak je nabitie dobijacej batérie príliš nízke, zariadenie sa automaticky vypne. Zaťaženie  
dobijacie batérie ("3 Zostavenie zariadenia a nabíjanie" na strane 80).

Satie v režime Power

V režime Power spotrebič ašpiruje na maximálny výkon. S pripojenou podlahovou hubicou  
koleso kefového valčeka.

1. Ak je to nutné, pripevnite na spotrebič ďalší nástavec.

2. Ak chcete spotrebič zapnúť, nastavte spínač ON / OFF do polohy "I".

- Spotrebič saje v režime Eco.

- LED na rukoväti svieti oranžovo.

- LED diódy na hornej strane zariadenia osvetľujú pracovnú plochu.

3. Prepnutím vypínača ON/OFF do polohy „II“ aktivujete režim napájania.

- Spotrebič saje v režime Power.

- Všetky LED diódy naďalej svietia.

- TIP: Vráťte spínač ON / OFF do polohy "I" pre návrat do režimu Eco.

4. Vysajte povrch.

5. Ak chcete spotrebič vypnúť, nastavte spínač ON / OFF do polohy "0".

6. Vyprázdnite a vyčistite nádobu na prach

TIP: Po znížení nabitia dobijacej batérie sa rozsvieti LED na rukoväti, bliká oranžovo. Ak je nabitie  
dobijacej batérie príliš nízke, zariadenie sa automaticky vypne.

### **4 Čistenie a údržba spotrebiča**

Ďalšie informácie o čistení pozri Ilustrovaný rýchly sprievodca.

#### **Vyprázdnenie nádoby na prach**

Nádobu na prach pojme iba obmedzené množstvo nečistôt/kvapaliny. Vyprázdniť sa preto musí  
nádobu na prach po každom vysávaní, alebo keď prach alebo kvapalina dosiahne úroveň MAX.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a nenabíja sa.
2. Udržujte spotrebič sacím otvorom smerom dole.
3. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla oddelíte nádobu na prach motorovej jednotky.
4. Vyberte nádobu na prach.
5. Vyberte filter a držiak filtra.
6. Vyprázdňte nádobu na prach do odpadkového koša

### **Čistenie a údržba spotrebiča**

#### **Čistenie nádoby na prach a filtra**

Filter by mal byť vyčistený, pokiaľ sa sací výkon pri nabíjaní akumulátora zníži.

Pred alebo po každom nasávaní kvapaliny vyprázdňte nádobu na prach av prípade potreby ju nechajte suchý.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a nenabíja sa.
2. Odomknite nádobu na prach, vyberte ju a vyprázdňte
3. Vyberte držiak filtra a filter z nádoby na prach.
4. Vypláchnite nádobu na prach čistou vodou.
5. Ak chcete uvoľniť filter z držiaka filtra, otočte ho proti smeru hodinových ručičiek.
6. Poklepte na filter a držiak filtra cez nádobu na odpadky; v prípade potreby odstráňte nečistoty pomocou mäkkej kefy.
7. V prípade potreby filter vyperte v mydlovom roztoku a nakoniec ho úplne vysušte.
8. Vložte filter do držiaka a zaistíte ho otočením v smere hodinových ručičiek.
9. Vložte držiak filtra do nádoby na prach.
10. Zaistíte zbernú nádobu späť v spotrebiči.

#### **Čistenie kefového valčeka**

V prípade nečistôt sa kefový valec už nemusí voľne otáčať. Pravidelne čistite kefový valec.

Ďalšie informácie nájdete v časti  Ilustrovaný sprievodca rýchlym štartom  Čistenie.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a nenabíja sa.
2. Pokiaľ je použitá, vyberte podlahovú hubicu zo spotrebiča.
3. Uvoľnite západku kefy.
4. Vyberte kefu.
5. Odstráňte z kefy vlasy a nečistoty, v prípade potreby použite pinzetu alebo nožnice.
6. Vložte stierač späť a zaistíte ho západkou.

#### **Čistenie spotrebiča**



1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a nenabíja sa.
2. Očistite puzdro mierne navlhčenou handričkou a potom ho osušte.

**TIP:** Na čistenie nepoužívajte žiadne drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky ani tvrdé kefy.

#### **Uskladnenie spotrebiča**

- ^ Udržujte spotrebič a príslušenstvo chladené a suché mimo dosahu detí.
- ^ Do nástenného držiaka je možné uložiť ďalšie príslušenstvo.

### **5 Náhradné diely / príslušenstvo**

Náhradné diely alebo príslušenstvo je možné pohodlne objednať na internete prostredníctvom webovej stránky [www.severin.de](http://www.severin.de), menu  Servis  Ersatzteil-Shop.

Aby ste predišli problémom, je dôležité pravidelne vyprázdňovať nádobu na prach a tiež občas filter skontrolujte av závislosti na nečistote ho vyčistite. Ak by k tomu napriek tomu došlo problémy so

spotřebičom, skontrolujte, či ich nemôžete odstrániť sami pomocou nasledujúcej tabuľky. ^ Pred odstraňovaním problémov vypnite napájanie a odpojte napájací kábel zo zásuvky.

#### **Problém Možná príčina / riešenie**

Spotřebič nie je možné zapnúť.

Nabíjacia batéria je úplne vybitá, LED diódy na rukoväti sú vypnuté. Vypnite zariadenie a nabite batériu dobíjajúcou.

Zariadenie nie je možné nabíjať (LED nesvieti). Napájací zdroj alebo zariadenie nie je správne zapojené: skontrolujte pokiaľ je spotřebič správne vložený do nástenného držiaka. Skontrolujte, či je napájací zdroj správne pripojený do zásuvky

Nabíjacia batéria je nabitá, ale spotřebič nasáva nečistoty pomaly. Nádoba na prach sa musí alebo musí vyprázdniť filter vyčistiť

Kefový valec sa otáča pomaly o nepravidelne. Kefový valec je špinavý a treba ho vyčistiť

#### **Likvidácia**

Zariadenie a dobíjacie batérie s týmto symbolom musia byť zlikvidované oddelene z domového odpadu. Spotřebiče a dobíjacie batérie obsahujú suroviny cenné predmety, ktoré je možné znovu použiť. Správna likvidácia chráni životné prostredie a zdravie ľudí. Spotřebič odovzdajte oddelene na likvidáciu v príslušnom zbernom stredisku a vybratú dobíjajúcu batériu. Všeobecný úrad alebo váš predajca kvalifikovaných poskytnúť informácie o správnej likvidácii.